
Annexe 1

**Espèces rares et menacées : réponses
aux demandes d'information**

Direction de l'aménagement de
la faune

Le 1^{er} février 2005

Monsieur Éric Saint-Gelais
Biologiste
CJB Environnement inc.
3950, boulevard Chaudière
Bureau 140
Sainte-Foy (Québec) G1X 4M8

**Objet : Espèces fauniques en situation précaires susceptibles d'être présentes
dans le secteur de la zone portuaire de QIT Fer et Titane à Sorel-Tracy.
N/D: 000-9015-00**

Monsieur,

Suite à votre demande du 22 novembre 2004, reçue le 31 janvier 2005,
concernant l'objet en titre, veuillez prendre connaissance de ce qui suit.

Le Centre de données sur le patrimoine naturel du Québec (CDPNQ) est un outil
servant à colliger, analyser et diffuser les informations sur les éléments de la biodiversité en
situation précaire (espèces, habitats, sites, paysages, etc.). Actuellement ces informations
traitent presque uniquement des espèces. Les données provenant de différentes sources
(spécimens d'herbiers et de collections, littérature scientifique, inventaires, etc.) sont
intégrées graduellement au centre et ce, depuis 1988. Une large part des données existantes
n'est toujours pas incorporée au centre si bien que l'information fournie reste très incomplète.
Une revue des données à intégrer au centre et des recherches sur le terrain s'avèrent
essentiels pour obtenir un portrait général des espèces en situation précaire du territoire à
l'étude.

Après la consultation des informations du centre, nous vous avisons de l'absence,
sur le territoire de votre projet ou à l'intérieur d'un périmètre d'influence de ce dernier, de
mentions d'espèces menacées ou vulnérables ou susceptibles d'être ainsi désignées ou
d'intérêt pour le CDPNQ. Le potentiel de ce secteur pour ces espèces étant relativement
faible, un inventaire sur le terrain ne semble pas nécessaire.

L'Association québécoise des groupes d'ornithologues (AQGO) est dépositaire d'une banque de données sur l'Étude des populations d'oiseaux du Québec (ÉPOQ); monsieur Jacques Larrivée qu (418) 723-1880 #2145 (jlarrive@cgocable.ca) est en mesure de répondre à vos demandes sur ce sujet. Des renseignements sur la faune avienne (Atlas des oiseaux nicheurs du Québec) sont aussi disponibles auprès de L'AQGO; on peut contacter monsieur Daniel Jauvin au (450) 568-3296 (djauvin@sympatico.ca). Enfin, l'AQGO est responsable d'un programme de suivi des sites de reproduction des oiseaux menacés du Québec depuis 1993. Les renseignements colligés sont saisis dans la banque de données sur les oiseaux menacés du Québec (BDOMQ). Les demandes d'information doivent être adressées à monsieur Pierre Fradette, biologiste responsable de la BDOMQ au (418) 721-505 (tourne pierre@cgocable.ca) (sans frais: 1-877-ENPÉRIL ou 1-877-367-3745). Pour de plus amples renseignements, consulter le site internet de l'Association à l'adresse suivante : <http://www.aqgo.qc.ca/epoq.htm>.

Enfin, pour obtenir des renseignements sur l'herpétofaune de ces territoires, vous pouvez entrer en contact avec M. David Rodrigue, Ph.D. à la Société d'histoire naturelle de la Vallée-du-Saint-Laurent au (514) 457-9449, poste 105 (téléc. : 457-0769; courriel: ecomus@total.net) qui vous transmettra l'information désirée pour une somme raisonnable.

En vous remerciant de l'intérêt que vous portez au Centre de données sur le patrimoine naturel du Québec, nous demeurons disponibles pour répondre à vos questions.

Veillez agréer, monsieur Saint-Gelais, l'expression de nos sentiments les meilleurs.



Jean Dubé, biologiste, M.Sc.
Répondant CDPNQ-volet faune

In

From: jean.dube@fapaq.gouv.qc.ca
To: e.st-gelais@cjb-environnement.com
Subject: Zone portuaire Fer et Titane à Sorel-Tracy

<<...OLE_Obj...>>

Bonjour monsieur Saint-Gelais,

Voici le résultat de la recherche dans la banque du CDPNQ :

<<Saint-Gelais - CDPNQ 2005-02-01 absence.doc>>

Il n'y a pas non plus, à notre connaissance, d'habitats sensibles sur le site ou à proximité.

Salutations cordiales !

La Direction de l'aménagement
de la faune de Montréal, de Laval
et de la Montérégie,

Jean Dubé

Jean Dubé, Biologiste, M.Sc.

Faune Québec

201, place Charles-Le Moyne
Bureau 4.05
Longueuil (Québec) J4K 2T5

Tél. : (450) 928-7607 poste 303

Télécopieur : (450) 928-7541

Courriel : jean.dube@fapaq.gouv.qc.ca

*Si ce message vous a été transmis par mégarde, veuillez le détruire et m'en aviser aussitôt.
Merci et bonne journée.*



Saint-Gelais - CDPNQ 2005-02-01 absence.doc

Subject: QIT - Sorel : Dragage d'entretien au quai de la compagnie
From: "Bergeron, Daniel [SteFoy]" <daniel.bergeron@ec.gc.ca>
To: "Eric Saint-Gelais" <e.st-gelais@cjb-environnement.com>

Bonjour M. Saint-Gelais,

Suite à votre demande d'information sur les oiseaux migrateurs (sauvagine, oiseaux limicoles, oiseaux terrestres et oiseaux coloniaux), les espèces en péril et les milieux humides pouvant représenter des habitats potentiels pour certains oiseaux migrateurs, j'ai consulté les bases de données du SCF afin de dégager les grandes lignes de l'information disponible. Voici donc une synthèse de ce que nous avons.

Sauvagine

De façon générale, le dernier inventaire (2004) révèle la présence de : Sarcelle d'hiver, Bernache du Canada, Canard colvert, Canard branchu (Voir fichier-joint).

<<Sauvagine Index.doc>> <<Sauv-10B63.xls>>

D'autres informations générales pourront être trouvées dans :

Répartition générale de la sauvagine :

Lehoux, D., Bélanger, L., De Repentigny, L.-G. et J.-C. Bourgeois. 1995. La sauvagine et les oiseaux de rivage le long du Saint-Laurent, p. 1207-1213 dans Gauthier J. et Y. Aubry (sous la direction de). Les Oiseaux nicheurs du Québec : Atlas des oiseaux nicheurs du Québec méridional. Association québécoise des groupes d'ornithologues, Société québécoise de protection des oiseaux, Service canadien de la faune, Environnement Canada, région du Québec, Montréal, xviii + 1295 p.

Espèce de sauvagine en général, chronologie de ponte, d'incubation et d'élevage des canetons, etc. :

Gauthier J. et Y. Aubry (sous la direction de) 1995. Les Oiseaux nicheurs du Québec méridional: Atlas des oiseaux nicheurs du Québec méridional. Association québécoise des groupes d'ornithologues, Société québécoise de protection des oiseaux, Service canadien de la faune, Environnement Canada, région du Québec, Montréal, xviii + 1295 p.

Oiseaux coloniaux

Aucune espèce d'oiseaux coloniaux n'a été observée dans ce secteur selon nos sources d'information.

Oiseaux terrestres

Le SCF n'a aucune donnée sur les oiseaux terrestres de ce secteur. Toutefois, vous pouvez consulter la base de données de l'Atlas des oiseaux nicheurs du Québec et la base de données ÉPOQ, toutes deux gérées par l'AQGO. On peut retrouver plus d'informations sur ces bases de données, ainsi que les coordonnées des personnes-ressources à contacter pour consulter les données au site <http://www.aqgo.qc.ca/epoq.htm>.

Pour résumer rapidement, la base de données de l'Atlas contient toutes les données qui ont servi à la fabrication des cartes que l'on retrouve dans le livre *Atlas des oiseaux nicheurs du Québec*. Suite à une entente intervenue il y a plusieurs années, le SCF a délégué la gestion de la base de données à l'AQGO. Selon cette entente, le SCF ne peut plus fournir ces données aux consultants et mêmes à des organismes à but non lucratif qui doivent faire la demande à l'AQGO auprès de M. Daniel Jauvin.

Daniel Jauvin (AQGO), 67 rang Grande Terre, Saint-François-du-Lac, QC, J0G 1M0

Tél. (450) 568-2872

Bur (450) 568-3296

Fax (450) 568-0333

Courriel: djauvin@sorel-tracy.qc.ca

La base de données ÉPOQ (Étude des Populations d'Oiseaux du Québec) est constituée de la somme des observations inscrites sur des feuillets d'observations quotidiennes (check-list) par des ornithologues depuis 1955. Cette base de données a d'abord été la propriété intellectuelle du Club des ornithologues de Québec jusque dans les années '80 et appartient à l'AQGO depuis. Pour la consulter, il faut s'adresser par courriel à Jacques Larivée. À noter qu'il y a des frais pour la consultation des deux bases de données.

Jacques Larivée.

194 rue Ouellet,

Rimouski, G5L 4R5

Tél.: (418) 722-6509

Courriel: jlarive@cgocable.ca

Espèces en péril

Aucune espèce en péril n'est signalée dans ce secteur. Vous pouvez consulter le site internet sur les espèces en péril à l'adresse suivante :

http://www.registrelep.gc.ca/default_f.cfm

Milieux humides

Le SCF n'a pas d'information à vous fournir pour ce secteur.

N'hésitez pas à communiquer avec moi pour d'autres informations.

Bonne journée,

Daniel Bergeron.

Coordonnateur des évaluations environnementales et des permis

Conservation de l'environnement

Service canadien de la faune, région du Québec

1141, Route de l'Église - C.P. 10100, 9 e étage

Ste-Foy, (Québec) G1V 4H5

Tél: (418) 648-7271

Fax: (418) 648-7045

daniel.bergeron@ec.gc.ca



Sauvagine Index.doc



Sauv-10B63.xls

From: pierre-paul.dansereau@menv.gouv.qc.ca
To: e.st-gelais@cjb-environnement.com
Subject: RE : Demande d'information CDPNQ / Sorel

Monsieur Saint-Gelais,

En réponse à votre courriel du 27 janvier 2005, je remarque que votre lettre est datée du 22 novembre 2004. Or je n'ai rien trouvé en dossier de votre part à cette date. Pouvez-vous me confirmer la date de votre lettre ou m'indiquer s'il s'agit d'une erreur.

Concernant la présence d'espèces floristiques menacées ou vulnérables ou susceptibles d'être ainsi désignées dans un secteur de Sorel, veuillez prendre connaissance de ce qui suit:

Le Centre de données sur le patrimoine naturel du Québec (CDPNQ) est un outil servant à colliger, analyser et diffuser l'information sur les espèces menacées. Les données provenant de différentes sources (spécimens d'herbiers et de musées, littérature scientifique, inventaires récents, etc.) sont intégrées graduellement et ce, depuis 1988. Une partie des données existantes n'est toujours pas incorporée au centre si bien que l'information fournie peut s'avérer incomplète. Une revue des données à être incorporées au centre et des recherches sur le terrain s'avèrent essentielles pour obtenir un portrait général des espèces menacées du territoire à l'étude. De plus, la banque de données ne fait pas de distinction entre les portions de territoires reconnues comme étant dépourvues de telles espèces et celles non inventoriées. Pour ces raisons, l'avis du CDPNQ concernant la présence, l'absence ou l'état des espèces menacées d'un territoire particulier n'est jamais définitif et ne doit pas être considéré comme un substitut aux inventaires de terrain requis dans le cadre des évaluations environnementales ou d'autres projets soumis à une autorisation du Ministère.

J'ai effectué la recherche dans l'aire illustrée par le polygone fin noir sur la carte sommaire sorel.jpg jointe à la présente de façon à ce que soient incluses au minimum les occurrences dont la précision fait qu'elles pourraient se retrouver dans l'aire qui vous intéresse. Il y a dans l'aire de recherche un total de 35 occurrences rapportées pour 26 espèces menacées, vulnérables ou susceptibles d'être ainsi désignées. Vous trouverez la liste de ces occurrences dans les fichiers "Occurrences" ci-joints en format Snapshot et Excel. Vous remarquerez que certaines de ces occurrences datent cependant de plusieurs années. Vous pouvez lire le fichier occurrence snp en installant le gratuitel SnapShot, on y présente l'information détaillée pour chaque occurrence. La carte de format jpg localise les occurrences par des points noirs encadrés ou non ou des polygones noirs. J'ai aussi joint en complément d'information le fichier QryRepElement... listant les habitats des différentes espèces rares.

Pour installer Snap-Shot, il suffit en principe de le télécharger à l'adresse suivante :

<http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?displaylang=en&FamilyID=B73DF33F-6D74-423D-8274-8B7E6313EDFB> <<http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?displaylang=en&FamilyID=B73DF33F-6D74-423D-8274-8B7E6313EDFB>>

Par ailleurs, veuillez noter les renseignements suivants pour les champs "PRÉCISION" et "LATITUDE" "LONGITUDE":

PRÉCISION : La précision de cette occurrence [4 possibilités : "S" i.e. dans un rayon de 100 m; "M" i.e. dans un rayon de 1,5 km; "G" i.e. dans un rayon de 8 km et "U" i.e. trop imprécis pour être cartographié].

LATITUDE et LONGITUDE : Les coordonnées latitude et longitude de l'occurrence telle que

cartographiée au Centre de données sur le patrimoine naturel du Québec (degré minute seconde, NAD 83). Ces coordonnées doivent nécessairement être interprétées conjointement avec le degré de précision de l'occurrence.

Ces informations vous sont transmises à titre confidentiel. Nous vous demandons d'utiliser ces données uniquement pour des fins de conservation et de gestion du territoire et de ne pas les divulguer. Cette requête vous est formulée de manière à mieux protéger ces espèces, notamment de la récolte.

Veillez noter que lorsqu'il y a présence d'espèces sensibles à la cueillette, afin d'assurer un certain niveau de protection, le nom de l'espèce est masqué. La mention "Communiquer avec le CDPNQ" est alors indiquée et vous informe qu'en cas d'absolue nécessité cette information pourrait vous être transmise.

En vous remerciant de l'intérêt que vous portez au Centre de données sur le patrimoine naturel du Québec, nous demeurons disponibles pour répondre à vos questions.

Pierre-Paul Dansereau

Chargé de projet

Ministère de l'Environnement

Direction régionale de la Montérégie

Service municipal et hydrique

201, place Charles-Lemoyne, 2e étage

Longueuil QC J4K 2T5

Téléphone : (450) 928-7607, poste 229

Télécopieur : (450) 928-7625

Courriel : pierre-paul.dansereau@menv.gouv.qc.ca

-----Message d'origine-----

De : Eric Saint-Gelais [mailto:e.st-gelais@cjb-environnement.com]

Envoyé : 27 janvier 2005 09:14

À : pierre-paul.dansereau@menv.gouv.qc.ca

Objet : Demande d'information

Bonjour M. Dansereau,

voir fichiers en attachement. Merci!

Sincères salutations.

Eric Saint-Gelais

Eric Saint-Gelais.

Chargé de projets

CJB Environnement inc.

3950, boul. Chaudière, bureau 140

Sainte-Foy (Québec)

CANADA

G1X 4M8

Tél: (418) 657-6859

Fax: (418) 657-1325

e.st-gelais@cjb-environnement.com

<http://cjb-environnement.com>

Content-Type: application/octet-stream;
name="Qry RepElementHabitat_Analyse croisé"
e.snp"

Content-Disposition: attachment;
filename="Qry RepElementHabitat_Analyse cr"
oisée.snp"



Qry RepElementHabitat_Analyse cr1

Content-Type: application/octet-stream;
name="Occurrences sélectionnées.snp"

Content-Disposition: attachment;
filename="Occurrences sélectionnées.sn"
p"



Occurrences sélectionnées2.sn

Content-Type: application/vnd.ms-excel;
name="Occurrences sélectionnées.xls"

Content-Disposition: attachment;
filename="Occurrences sélectionnées.xl"
s"



Occurrences sélectionnées1.xl



sorel.jpg